

# LEVO *combi*

## BRUKERVEILEDNING



**Les brukerveiledningen nøye før du tar rullestolen I bruk.**

Produsent:

**LEVO AG**  
Anglikerstrasse 20  
CH-5610 Wohlen  
Schweiz / Switzerland  
Tel: +41 (0)56 618 44 11  
Fax: +41 (0)56 618 44 10  
Internet: <http://www.levo.ch>

Forhandler:

**HandiCare ASA**  
Postboks 5043  
1503 Moss  
NORGE  
Tlf.nr.: 69 24 44 00  
Faks.nr.: 69 24 45 00  
[www.handicare.no](http://www.handicare.no)  
[post@handicare.no](mailto:post@handicare.no)

## Innholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Innledning</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Garanti</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Levering</b> .....	<b>4</b>
3.1	Forsendelse og transport .....	4
3.2	Levering .....	4
3.3	Oppbevaring.....	5
<b>4</b>	<b>Tilbehør</b> .....	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>Advarsel</b> .....	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>Klargjøre rullestolen for bruk</b> .....	<b>6</b>
6.1	LEVO <i>combi</i> standardrygg .....	6
6.2	V-Trak ryggsystem (tilbehør) .....	7
6.3	Andre forberedelser .....	7
<b>7</b>	<b>Første justeringer</b> .....	<b>7</b>
7.1	Setedybde .....	7
7.2	Pute.....	9
7.3	Fotplate.....	9
7.4	Armlene.....	10
7.5	Ryggens forskyvningsmekanisme.....	11
7.6	Montering av LEVO <i>combi</i> standard rygg.....	11
7.7	V-Trak ryggsystem (tilbehør) .....	13
<b>8</b>	<b>Sikkerhetssele</b> .....	<b>14</b>
8.1	Knestopper .....	15
8.2	Brystbelte .....	15
<b>9</b>	<b>Bruke LEVO <i>combi</i></b> .....	<b>16</b>
9.1	Å sette seg i rullestolen .....	16
9.2	Å forflytte seg ut av rullestolen.....	16
9.3	Sideveis forflytning.....	17
9.4	Klesbeskyttere .....	17
<b>10</b>	<b>Hovedsikring</b> .....	<b>18</b>
<b>11</b>	<b>Styreboks</b> .....	<b>19</b>
11.1	Sikkerhetsnøkkel.....	19
11.2	AV/PÅ-bryter .....	20
11.3	Batteriindikator .....	20
11.4	Joystick .....	20
11.5	Hastighetsvalg.....	20
11.6	Modusfunksjoner .....	21
11.7	Lys .....	24
11.8	Horn .....	24
<b>12</b>	<b>Elektromagnetisk interferens (EMI)</b> .....	<b>24</b>
<b>13</b>	<b>Kjøre rullestolen</b> .....	<b>25</b>
<b>14</b>	<b>Motormagnetbrems</b> .....	<b>27</b>

<b>15</b>	<b>Frikopling av motor</b> .....	<b>27</b>
<b>16</b>	<b>Batterier</b> .....	<b>27</b>
16.1	Lade batteriene.....	28
<b>17</b>	<b>Ledsagerinstruksjoner</b> .....	<b>29</b>
17.1	Motorbremseser .....	29
17.2	Løfting og generell sikkerhet.....	29
17.3	Generell sikkerhet.....	29
<b>18</b>	<b>Rengjøring</b> .....	<b>29</b>
<b>19</b>	<b>Vedlikehold</b> .....	<b>29</b>
19.1	Motorbremseser .....	29
19.2	Reservedeler .....	30
<b>20</b>	<b>Transportere rullestolen</b> .....	<b>30</b>
<b>21</b>	<b>Avhending</b> .....	<b>30</b>
<b>22</b>	<b>Problemløsning</b> .....	<b>31</b>
<b>23</b>	<b>Hjelpeveiledning til styringsenhet</b> .....	<b>33</b>
<b>24</b>	<b>Tekniske spesifikasjoner</b> .....	<b>34</b>
<b>25</b>	<b>Forhandler:</b> .....	<b>35</b>

## 1 Innledning

Gratulerer med din nye **LEVO combi** rullestol.

**LEVO combi** er designet som en elektrisk st rullestol for innendørs og utendørs bruk, og den faller således inn under rullestolkategori B.

**LEVO combi** gjør det mulig   stand oppreist og   kjøre i stående så vel som sittende stilling; alle disse funksjonene er elektriske. Rullestolen kan dessuten leveres med flere funksjoner i tillegg. De nevnte funksjonene gir brukerne en stor grad av uavhengighet.

**LEVO combi** er laget for alle som ikke er sterke nok til   kjøre en manuell rullestol. **LEVO combi** er et unikt hjelpemiddel for de som har problemer med   stand og gå.

**LEVO combi** er designet for unge og voksne som ønsker motorisert mobilitet og evnen til   reise seg når de selv vil.

Alle funksjonene er elektriske, og joysticken gjør det lett   endre stilling. Standardmodellen av **LEVO combi** gjør det komfortabelt   sitte, stand og i alle stillinger mellom sittende og fullt oppreist stilling. Rullestolen kan kjøres i alle faser.

Som tilbehør kan **LEVO combi** leveres med elektrisk seteløft og/eller vinkelregulerbar rygg. Setetiltfunksjonen som leveres med seteløften, kan stilles inn i en rekke ulike vinkler, men bare på de modellene hvor det er tilstrekkelig med plass mellom batteridekselet og seteplaten. Funksjonene for setetilt og bakoverl ning av ryggen gjør at brukeren kan innta den mest komfortable stillingen (hvilestillingen), som vil si at seteplaten er vippt opp i forkant, ryggen er lagt tilbake og fotplaten er løftet opp.

Du kan også få   direkte fra liggende til st ende  som tilbehør.

Rullestolen har to drivhjul i midten, to svinghjul foran og ett sikkerhetsbakhjul. Denne konstruksjonen gjør den lett   styre. **LEVO combi** er konstruert med senterhjulsdrift for   oppnå minst mulig svingradius. Svingradiusen er 57,5 cm.

Ryggen kan demonteres for enklere transport. Arml nene kan svinges opp for enklere sideveis forflytning.

Setet og ryggen kan justeres etter de fleste brukeres behov.

Den høyeste tillatte vekten er 120 kg, inklusive alle personlige eiendeler.

**LEVO combi** er sertifisert med et **CE**-merke. Dette produktet er i overensstemmelse med forskriftene i 93/42 EWG.

Flere tekniske funksjoner på **LEVO combi** er beskyttet av patenter. **LEVO AG** har patentnummer 5'964'473 i USA og er patentanmeldt i andre land.

## 2 Garanti

Fra kjøpsdato gjelder garantien for ditt **LEVO**-produkt i:

- **To år**, som dekker alle materielle og produksjonsrelaterte feil på mekaniske deler.
- **To år**, som dekker alle elektroniske komponenter, inkludert motorene.
- **Garantien gjelder ikke for batterier.**

LEVO AG vil ikke reparere eller erstatte kostnadsfritt en del eller deler som ikke fungerer på grunn av feil bruk eller mangel på vedlikehold.

Garantihenvendelser bør rettes til:

- I Sveits                    **LEVO AG**
- Andre land                Til din lokale forhandler

Adresser og telefonnumre finner du på forsiden.

## 3 Levering

### 3.1 Forsendelse og transport

Alle **LEVO**-rullestoler leveres i en stor pappeske. Ryggen er demontert ved levering. Spesielt følsomme deler har ekstra beskyttelse for å unngå transportskader. Alle rullestoler transporteres med lastebil eller fly.

### 3.2 Levering

Din lokale forhandler, eller Hjelpemiddelsentralen, vil levere og demonstrere denne avanserte rullestolen for deg.

#### Rullestolen består av følgende komponenter:

<b>3.2.1. Nr.</b>	<b>Komponent</b>	<b>3.2.2 3.2.3 Antall</b>
1.	Rullestolbase (Drivenhet)	1
2.	Sete	1
3.	Rygg	1
4.	Knestopper	1
5.	Brystsbelte	1
6.	Fotplate	1
7.	Batteripakke	1
8.	Styreboks	1
9.	Batterilader	1
10.	Tilbehør ihht. fraktseddel	I samsvar med bestillingsskjema

### 3.3 Oppbevaring

De ideelle oppbevaringsforholdene for **LEVO combi** er ved temperaturer på mellom -40 og +60 grader Celsius. Fuktigheten bør ikke være over 90 %. Du vil sikre lang levetid for din **LEVO combi** rullestol hvis du tar disse forholdsreglene.

## 4 Tilbehør

Det finnes mye egnet tilbehør til **LEVO combi**. Du kan få en liste over tilbehør hos din lokale forhandler eller hos Hjelpemiddelsentralen..

## 5 Advarsel

**For din egen sikkerhets skyld bør du lese og følge alle instruksjonene i denne håndboken.**

- Før du bruker **LEVO combi**, bør du få **LEVO**-forhandleren til å gi deg detaljerte instruksjoner. Det kan ofte være lurt å ta med en venn. Les brukerhåndboken nøye selv, eller få en venn til å hjelpe deg med dette. Be om å få en forklaring hvis noe er uklart.
- **LEVO combi** er designet for utendørs og innendørs bruk. Det anbefales imidlertid ikke å kjøre på ujevnt, mykt eller bratt underlag. Du må slå på lysene når du skal kjøre **LEVO combi** utendørs i mørket.
- Unngå å kjøre i sølepytter. Rullestolen og spesielt de elektriske komponentene er svært følsomme overfor store vannmengder, selv om de tåler vannsprut. Det er fare for funksjonssvikt hvis noen av de elektriske delene blir for våte.
- Det anbefales ikke å kjøre lange avstander i stående stilling utendørs. Denne funksjonen er ment for innendørs bruk, f.eks. for lettere tilkomst på kjøkkenet eller kontoret.
- **LEVO combi** er en avansert rullestol. Du må ikke forsøke å vedlikeholde den selv. Når det gjelder vedlikehold, må du ta kontakt med en autorisert forhandler. Det anbefales at din autoriserte forhandler utfører service på rullestolen én gang i året.
- Det er ikke sikkert at kroppen din er vant til å innta stående stilling. Derfor anbefaler vi at du konsulterer en lege eller fysioterapeut før du bruker **LEVO combi**.
- **LEVO combi** kan bare sette deg i stående stilling når frikoplingen av motorene ikke er "PÅ". Dette garanterer at motorbremsene fungerer riktig.
- Du bør bare stå oppreist når du er sammen med andre i tilfelle du skulle få krampetrekninger eller lignende problemer.

- Du kan eliminere faren for å tippe mens du kjører ved å montere en tiltebryter (tilbehør). Tiltetbryteren gjør at stolen ikke kan kjøres når den er strekt ut lenger enn halvt oppreist stilling. (f.eks. 45°).
- Før du reiser deg opp, er det svært viktig at knestopperen og brystbeltet er riktig festet (se kapittel 8) og at de to låsestiftene på ryggen sitter som de skal. Du må alltid sjekke at disse låsestiftene er på plass før du bruker rullestolen.
- **Viktig! Kontroller at hurtigkopplingsakslene er riktig montert på fotbrettrørene og at fotplaten er festet til fotbrettene.**
- Du vil finne følgende symboler på rullestolen:



Advarsel, klemfare! Påse at ingen kroppsdeler, klær eller andre gjenstander kommer i klem.



Advarsel, les brukerhåndboken!

**Forsiktig! Etter amerikansk lov kan denne enheten kun selges av eller etter anvisning av en lege med lisens i den staten han/hun praktiserer.**

**Du må ikke under noen omstendighet forsøke å reise deg opp uten å følge alle sikkerhetsreglene.**

## 6 Klargjøre rullestolen for bruk

**De første justeringene og klargjøring av rullestolen bør utføres av en spesialist.**

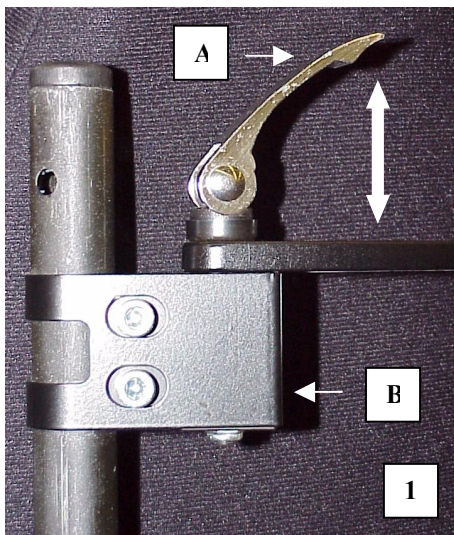
- Forviss deg om at alle de oppførte komponentene leveres med rullestolen. Sjekk listen i kapittel 3.2.

### 6.1 LEVO *combi* standardrygg

Du finner informasjon om hvordan du monterer standardryggen for **LEVO *combi*** i kapittel 7.6. Standardryggen er ikke laget for hurtig montering og demontering.

## 6.2 V-Trak ryggssystem (tilbehør)

Montere og demontere V-Trak rygg



- Løft begge låsehåndtakene (A) på ryggrammen.
- Fest ryggen ved å stikke låsebolten for begge låsehåndtakene inn i rørene på beslaget (B) på begge ryggørene. (se bilde 1).
- Når du skal demontere ryggen, drar du låsehåndtaket (A) opp på begge sidene. Deretter løfter du ryggen opp og ut av rammen.

## 6.3 Andre forberedelser

- Slå ned fotplaten.
- Legg rullestolputen på setet. Fest puten til metallplaten ved hjelp av borrelåsen.
- Skru styreboksen til den aktuelle holderen på armlenet.
- Plugg inn kontrollkabelen bak styreboksen.
- Kontroller at frikoplingen har gått i lås og at motorbremsene fungerer. Du finner mer informasjon om dette i kapittel 14.
- Påse at hovedsikringen under batteridekselet er på.

## 7 Første justeringer

### 7.1 Setedybde

Setedybden justeres etter lengden på lårene. Det er svært viktig med en nøyaktig justering for å oppnå en perfekt sitte- og ståstilling. La en spesialist justere setedybden i henhold til målene som er angitt på ordreskjemaet.

For å kunne foreta en individuell justering av setedybden, må du skifte fire komponenter:

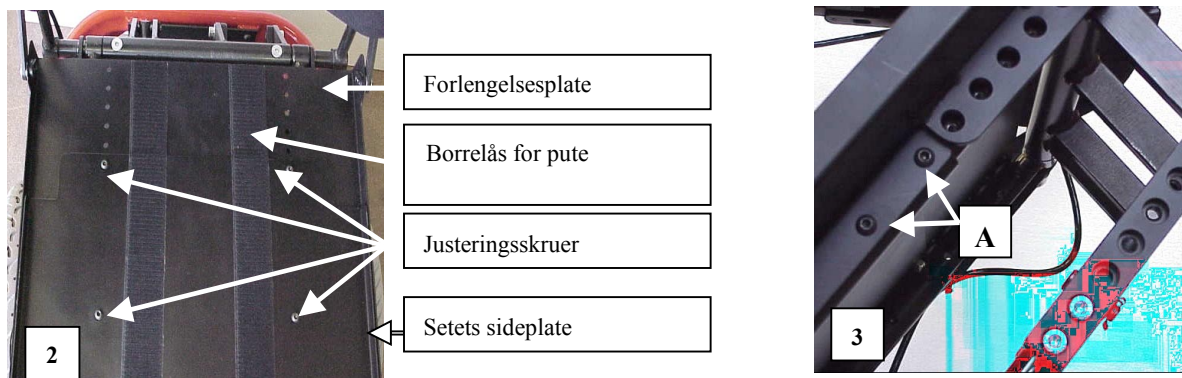
1. Seteplate
2. Begge seterørene
3. Justeringsspak på høyre side
4. Justeringsspak på venstre side

Justerbar rygg (tilbehør):

Justerbare plater for utløseren for bakoverlening av ryggen (se bilde 4, B).

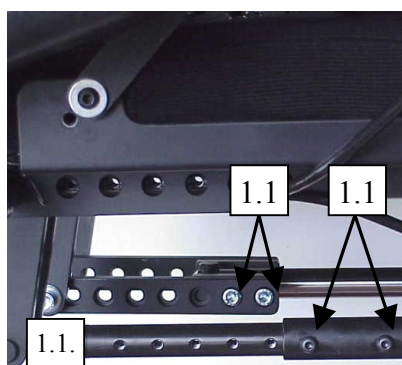


Puten er festet til den justerbare platen på setet som er laget av metall.



- Ta av puten først.
- Sett setet i en mer oppreist stilling med joysticken for å få enklere tilgang.
- Slå av styreboksen og automatsikringen.
- Skru ut de fire justeringsskruene på støtteplaten med en 4 mm unbraconøkkel, for å justere dybden på støtteplaten til setet (se bilde 2).
- Skru ut to skruer (A) på hvert seterør med en 4 mm unbraconøkkel (se bilde 3).
- Dra eller skyv setet til ønsket stilling, og trekk til skruene.
- Skyv forlengelsesplaten til tilsvarende stilling, og trekk til skruene (se bilde 2).

Hvis du vil foreta endringer i stillingen for justeringsspaken og de justerbare platene for utløseren av bakoverlening av ryggen, må du følge instruksjonene:



- Skru ut begge skruene (A) fra justeringsspaken ved å bruke en 4 mm unbraconøkkel (se bilde 4).
- Skru ut de fire skruene (B) fra justeringsplatene for utløseren av bakoverlening av ryggen ved hjelp av en 6 mm unbraconøkkel (se bilde 4).
- Skyv eller dra i justeringsspaken og justeringsplaten til tilsvarende stilling, og trekk til alle skruene.

**Viktig!** Når du endrer setedybde, må du påse at alle de fire komponentene (setet, forlengelsesplaten, den justerbare spaken og den justerbare platen) justeres samtidig! Alle de fire komponentene må festes i nøyaktig samme posisjon, dvs. at du må telle antall hull for den nye posisjonen (f.eks. 5 ledige hull før hull med skrue; se bilde 3 og 4).

## 7.2 Pute

Puten er formet slik i forkant at den gir deg best mulig komfort og fordeling av trykk. Puten festes med borrelås for at den ikke skal bevege seg. Du legger den bare oppå setet og trykker rett ned.



Forkanten av puten er optimalt tilpasset setet (se bilde 5a).

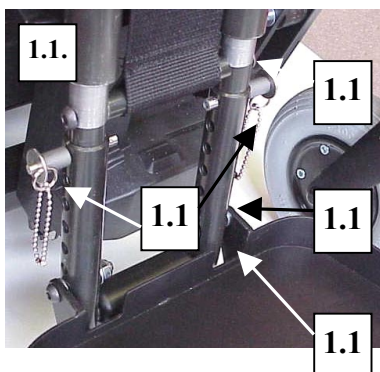


Du kan bruke puter fra andre produsenter. Vi anbefaler å montere en beskytter i fremkant av setet for å unngå trykksår i knehasen. Beskytteren leveres som tilbehør (se bilde 5b). Hvis du ønsker mer informasjon, kan du kontakte din spesialist.

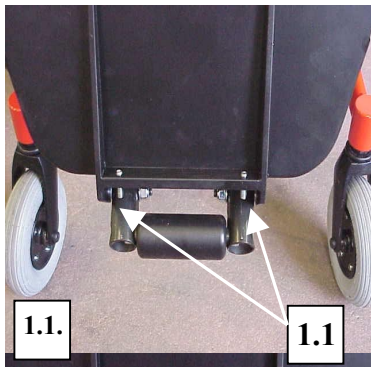
## 7.3 Fotplate

Fotplaten og fotbrettrørene kan demonteres før transport.

Fotplaten kan justeres innenfor et område på 13 cm (8 ulike hullposisjoner (D) med en avstand på 18 mm mellom hvert hull).



- Juster høyden til fotplaten ved å skru ut begge unbracoskruene (A) med en 4 mm unbraconøkkel og en 10 mm fastnøkkel (se bilde 6). Løft fotplaten til ønsket høyde, og trekk til skruene.
- Hvis fotplaten skal stå i øverste posisjon, skifter du ut hurtigkoplingsakselen med en sekskantskrue (A).
- Bruk heisfunksjonen, eller sett rullestolen i liggende stilling.
- Trykk inn knappen midt på hurtigutløseren (B), og dra disse stykkene ut av begge fotbrettet (se bilde 6).
- Ta av fotbrettet, inkludert fotplaten.

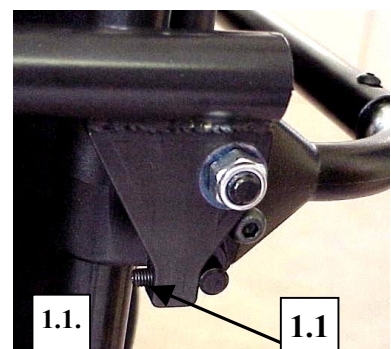
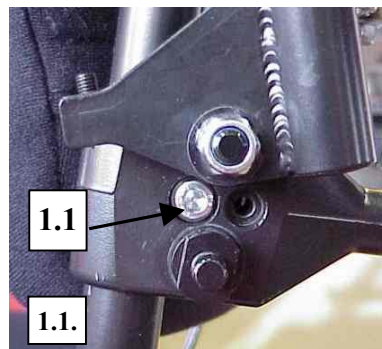
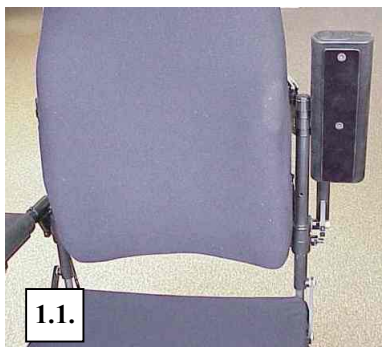


Vinkelen til fotplaten kan justeres med minus 5° til pluss 15° på horisontalt plan. Du kan sette vinkelen til fotplaten i ønsket posisjon ved å justere de to gjengede boltene (A) under fotplaten med en 4 mm unbraconøkkel. Skru boltene inn eller ut til du oppnår ønsket vinkel for fotplaten.

**Forsiktig! Begge boltene må berøre fotrørene når fotplatene er vippet helt ned.**

#### 7.4 Armlene

Armlenet kan vippes opp for enklere sideveis forflytning. Dette gir også bedre tilgang til rullestolen (se bilde 8).



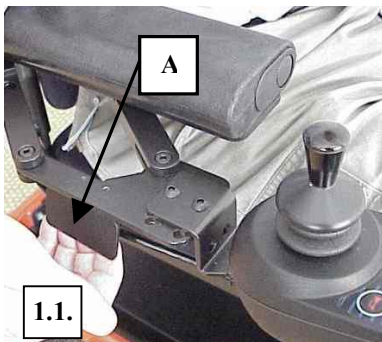
Høyden på armlenene kan justeres fra 14 cm til 33 cm, og høyden måles fra den øvre kanten av seteputen til den øvre delen av armlenet.

- Løsne den sylindriske skruen på siden av armleneleddene med en 5 mm unbraconøkkel (se bilde 9).
- Deretter skyver du tverrstaget og armlenefestene langs ryggrøret til den ideelle posisjonen.
- Trekk til den sylindriske skruen på høyre og venstre side.

Du kan også justere vinkelen på armlenet.

- Når du skal løfte armlenet i front, skruer du inn den gjengede bolten (B) med en 2,5 mm unbraconøkkel. Skru bolten inn i armleneleddene (se bilde 10).
- Når du skal senke armlenet i front, skruer du ut den gjengede bolten (B) med en 2,5 mm unbraconøkkel. Skru bolten ut av armleneleddene (se bilde 10).

Støtten for styreboksen kan svinges ut til siden og skyves bakover. Dette gjør at brukeren kan komme nærmere bordet.

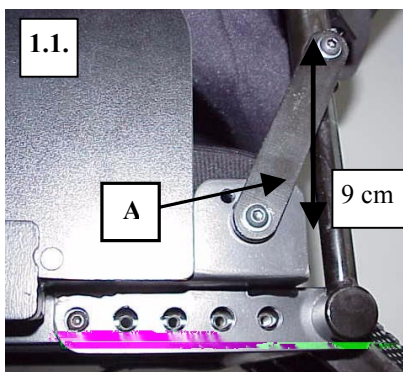


- Dra utløserfliken (A) ut og bakover samtidig (se bilde 11). Deretter flytter du styreboksen til siden og bakover.

**Forsiktig! Bruk ikke styreboksen som støtte. Bruk armlenene som støtte når du forflytter deg til en annen stol eller seng eller tilbake til LEVO *combi*.**

**Forsiktig! Vær forsiktig så du ikke kommer borti styreboksen og knekker denne.**

## 7.5 Ryggens forskyvningsmekanisme



LEVO *combi* er utstyrt med en ny forskyvningsmekanisme (se bilde 12) som eliminerer forskyvningsbevegelser og som dermed gir brukeren optimal komfort i sittende så vel som stående stilling. Denne forskyvningsmekanismen motvirker friksjon av rullestolens rygg mot overkroppen til brukeren. Disse forskyvningsbevegelsene oppleves ofte som ukomfortable. Takket være forskyvningsmekanismen føles LEVO *combi* komfortabel i alle stillinger. Den komfortable bevegelsen til stående stilling oppnås fordi avstanden mellom armlenene og skuldrene er den samme under hele prosessen.

Den nye unike forskyvningsmekanismen kan tilpasses kroppsmålene til de enkelte brukerne med tre ulike posisjoner (A).

Som standard er det montert i midterste posisjon. Forskyvningsrekkevidden for ryggbevegelse er 9 cm. Hvis du skifter posisjon, vil det gi en forskyvningsrekkevidde på henholdsvis 8 og 10 cm. Les serviceinstruksjonene hvis du ønsker mer informasjon om dette emnet. (Serviceinstruksjoner, kapittel 3.2.)

## 7.6 Montering av LEVO *combi* standard rygg

**Standard**-ryggen har tekstiltrekk. Rundt ryggørerne er det fire sterke, brede stropper med påsydd borrelås. Stroppene er skjult under et trekk som er festet med borrelås til seteplaten. Trekket er polstret og monteres foran stroppene. Bakdelen er trukket med et sterkt tekstilstoff.

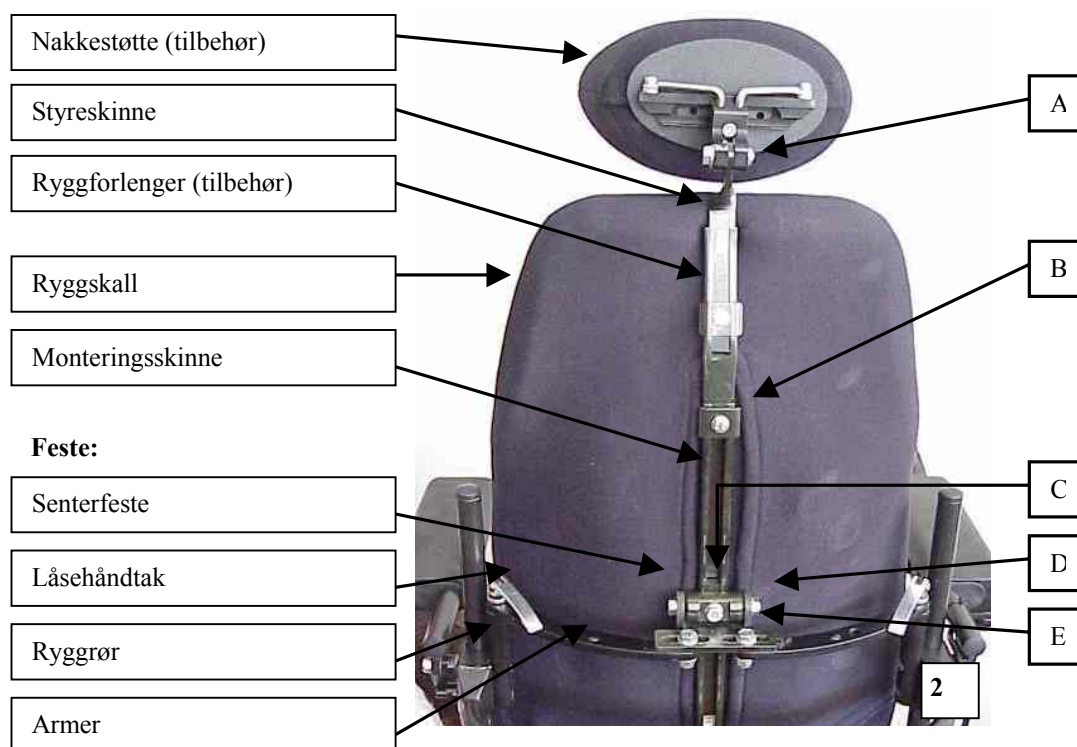
### **Justering av ryggen**

Ryggen kan tilpasses hver enkelt bruker.

- Ta trekket av ryggen for å få tilgang til stroppene.
- Strekk hver enkelt av de fire stroppene i henhold til brukerens behov for å optimalisere støtten i sittende stilling.
- Sett trekket på plass igjen.

## 7.7 V-Trak ryggsystem (tilbehør)

LEVO *combi* kan også leveres med V-Trak ryggsystem, som gir optimal sittekomfort. V-Trak-systemet har avanserte tilpasningsmuligheter. V-Trak-ryggen består av et komfortabelt, polstret og justerbart skall og et fullt ut justerbart festesystem. Ryggen på 63 cm er kjent som V-Trak standard rygg. Det finnes et stort utvalg av tilbehør til denne, f.eks. nakkestøtte.



### Justering av ryggen

#### Dybde:

- Løsne de to svingarmboltene og -mutrene (E) med en 13 mm nøkkel.
- Beveg ryggen forover eller bakover til ønsket stilling (se bilde 13).
- Trekk til boltene og mutrene.

#### Høyde:

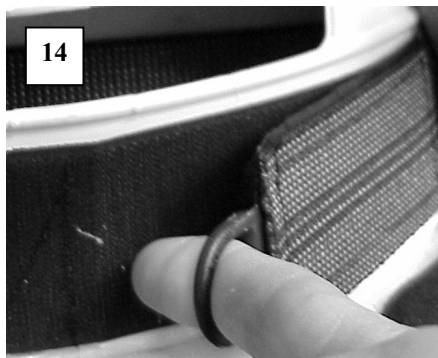
- Løsne høydejusteringsbolten (C) med en 13 mm nøkkel.
- Beveg ryggen opp eller ned til ønsket stilling (se bilde 13).
- Trekk til boltene.

#### Vinkel :

- Løsne de to vinkeljusteringsboltene (D) med en 13 mm nøkkel.
- Roter ryggen til ønsket stilling (se bilde 13).
- Trekk til boltene.

### Justering av ryggskall:

Strammingen av ryggputen kan endres på følgende måte:



- Løft av det bakre trekket på ryggen for å avdekke justeringsstroppene.
- Stikk fingeren gjennom løkken (som vist), og dra stroppen av borrelåsen (se bilde 14).
- Øk eller reduser strammingen på stroppen til ønsket nivå, og press stroppen ned på borrelåsen.
- Gjenta for hver stropp.
- Når du er fornøyd med strammingen på puten, setter du på det bakre trekket igjen.

### Justering av nakkestøtten (tilbehør)

- Du kan ta av nakkestøtten ved å løsne skruen (B) med en 10 mm skrutrekker.
- Løft nakkestøtten opp (se bilde 13).
- Du setter på nakkestøtten igjen ved å skyve styreskinnen til nakkestøtten inn på monteringskinnen.
- Trekk til skruen.
- Du kan også justere nakkestøttevinkelen ved å løsne skruen (A) og trekke den til ved ønsket stilling (se bilde 13).

**Viktig! Hvis du skal montere nakkestøtte på en 63 cm eller en 80 cm rygg i etterkant, må du ha en forlenger.**

Hvis du ønsker ytterligere informasjon om justering av V-Trak-rygg eller om tilbehør til V-Trak-ryggen, kan du ta kontakt med din lokale forhandler.

## 8 Sikkerhetssele

Rullestolen har to sikkerhetssele: et brystbelte og en knestopper.

**Forsiktig! Før du forsøker å stå oppreist i rullestolen, må du feste og justere brystbeltet og knestopperen.**

## 8.1 Knestopper

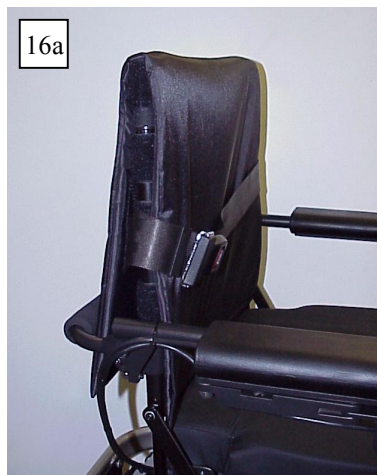
Knестopperen gjør at knærne ikke bøyer seg i stående stilling, dvs. at du står oppreist med bena strukket ut i full lengde. I tillegg sørger knестopperen for at du har perfekt stilling når du reiser deg opp.



- Fest de to løkkene på knестopperen til den store dobbelthodete skruen på siden av rullestolen (A) (se bilde 15).
- Legg knестopperen foran knærne med kneskilleren mellom bena (B). Lukk borrelåsen på beltet.
- Knестopperen skal sitte like under kneskålen (maks 2 fingerbredder). Stram til beltet til det er akkurat nok plass til en hånd mellom stopperen og leggen.

## 8.2 Brystbelte

### Standard rygg på LEVO *combi*



Ta av det bakre trekket på ryggpolstringen. Dra det av borrelåsen, og brett det opp. Press deretter borrelåsen på brystbeltet ned på borrlåsene på ryggen. Brett ned det bakre trekket, og skyv det tilbake på borrelåsen på ryggen.

Brystbeltet går rundt ryggørerne. Du kan endre høyden på brystbeltet ved å følge instruksjonene ovenfor (se bilde 16a).



## V-Trak rygg (tilbehør)



Press borrelåsen på brystbeltet inntil baksiden av ryggen. Påse at brystbeltet går rundt ryggen **og** ryggrørene. Du kan endre høyden på brystbeltet. Dra det ganske enkelt av ryggen, og plasser det i ønsket posisjon (se bilde 16b)



Før beltet rundt til fremsiden av rullestolen, og spenn det fast i borrelåsen (se bilde 16c). Juster lengden på beltet slik at det ikke er for stramt, men slik at det ligger komfortabelt over brystet.

Du kan justere brystbeltet på følgende måte. Når du skal slakke, holder du beltespennen i rett vinkel på beltet og drar. Når du skal stramme, setter du beltet i spennen og drar i enden av beltet.

## 9 Bruke LEVO *combi*

**Advarsel! Rullestolen kan tippe. LEVO *combi* må derfor brukes i stående stilling kun på plant underlag.**

### 9.1 Å sette seg i rullestolen

- Påse at rullestolens styreboks er slått av.
- Kontroller at motorens utkoplingsspak står i PÅ-stilling for å unngå at hjulene begynner å rulle.
- Løft opp fotplaten.
- Forflytt deg selv opp på setet ved å bruke armlenene som støtte eller ved hjelp fra andre.
- Senk fotplaten i lås, og hvil bena på den.
- Sett på knestopperen og brystbeltet.

### 9.2 Å forflytte seg ut av rullestolen

- Påse at rullestolens styreboks er slått av.
- Kontroller at motorens utkoplingsspak står i PÅ-stilling for å unngå at hjulene begynner å rulle.
- Ta av brystbeltet og knestopperen.
- Løft opp fotplaten.
- Forflytt deg selv på vanlig måte ut av rullestolen eller ved hjelp av andre.

### 9.3 Sideveis forflytning

- Kjør så tett inntil stolen, sengen eller det du måtte ønske å forflytte deg til.
- Påse at styreboksen er slått av.
- Kontroller at motorens utkoplingsspak står i PÅ-stilling for å unngå at hjulene begynner å rulle.
- Vipp opp fotplaten, og sett bena ned på bakken.
- Løft opp armlenet på den siden forflytningen skjer.
- Forflytt deg selv på vanlig måte ut av rullestolen eller ved hjelp av andre.

### 9.4 Klesbeskyttere



Klesbeskyttere kan fås som tilbehør. En klesbeskytter plasseres på hver side av seteplaten (se bilde 17a). Denne monteres og demonteres enkelt for hånd. Nedenfor ser du fremgangsmåten for hvordan du tar av klesbeskytterne. Se også bildene fra 17b til 17e. Du monterer klesbeskytterne igjen ved å reversere prosedyren.



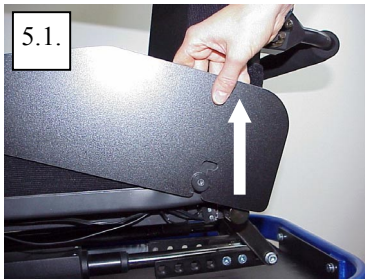
1. Ta tak i klesbeskytteren i forkant.



2. Løft klesbeskytteren.

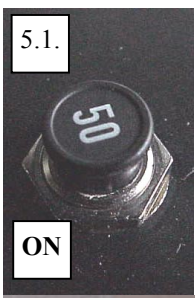


3. Flytt klesbeskytteren bakover og ned til den dobbelthodete skruen er blokkert av den venstre enden av hakket.



4. Dra opp klesbeskytteren slik at den dobbelthodete skruen går inn langs det vertikale hakket. Deretter kan du løfte klesbeskytteren av rullestolen.

## 10 Hovedsikring

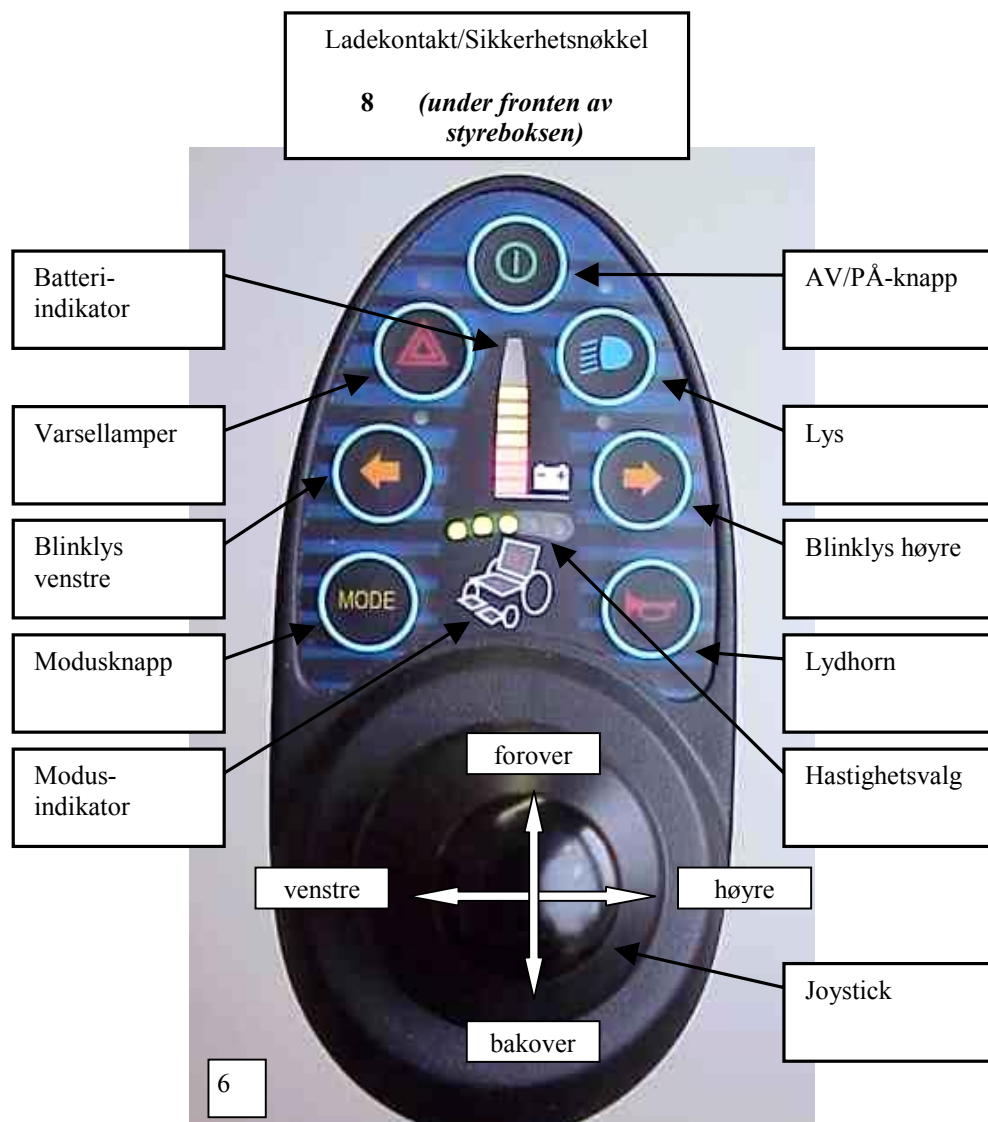


Hovedsikringen på batteridekselet må være slått PÅ. Du finner den på venstre side av rullestolen under forkanten av sidedekselet.

Hovedsikringssystemet beskytter oppreisingsmekanismen, motorene og styrekretsene mot for stor elektriske kraft. Trykk bryteren ned for å slå den PÅ (ON) (se bilde 18 a). Dra bryteren opp for å slå den AV (OFF) (se bilde 18 b).

Vi anbefaler at du lar denne bryteren være **PÅ (ON)**.

## 11 Styreboks



### Advarsler:

- Unngå å slå på styreboksen og spesielt joysticken.
- Vær forsiktig så du ikke kjører styreboksen inn i hindringer.
- Påse at kablene ikke skades.
- Ikke la styreboksen bli fuktig eller tilsølt med mat eller drikkevarer. Hvis den blir fuktig eller tilsølt, må du rengjøre den så raskt som mulig.
- Rengjør alltid styreboksen med en klut fuktet i utvannet rensemiddel. Bruk aldri slipemidler eller spritbaserte rensemidler.

### 11.1 Sikkerhetsnøkkel

LEVO *combi* leveres med en sikkerhetsnøkkel slik at du kan låse styreboksen for å hindre uautorisert bruk. Rullestolen leveres med en nøkkel til dette sikkerhetssystemet.



Når du skal låse, slår du på styreboksen, setter inn nøkkelen og tar den ut av ladekontakten foran på styreboksen (se bilde 20). Rullestolen kan ikke kjøres, og alle funksjoner er deaktiverte.

Når du skal låse opp, slår du på styreboksen, setter inn nøkkelen og tar den ut av ladekontakten foran på styreboksen (se bilde 20). Rullestolen kan nå kjøres, og alle funksjoner er aktiverte igjen.

## 11.2 AV/PÅ-bryter

Trykk én gang for å slå på styreboksen, trykk igjen for å slå den av (se bilde 19).

## 11.3 Batteriindikator

Batteriindikatoren lyser når styreboksen er slått på (se bilde 19). Indikatoren viser deg hvor mye strøm det er igjen i batteriene. (Se også kapittel 16.1, Lade batteriene.) Den angir også eventuelle feil. Du finner flere detaljer om dette i kapittel 22.

## 11.4 Joystick

Med joysticken styrer du rullestolens retning og hastighet. Den brukes også til å velge ulike modusfunksjoner (se bilde 19).

Skyv joysticken forover når du skal kjøre forover. Jo lenger du skyver den fra midtstilling, desto raskere vil rullestolen gå. Når du slipper joysticken, vil rullestolen stoppe og aktivere bremsene. Dra joysticken bakover for å kjøre bakover. Når du skyver joysticken til høyre, vil rullestolen svinge til høyre. Når du skyver joysticken til venstre, vil rullestolen svinge til venstre.

Hvis du ønsker informasjon om hvordan du velger de ulike modusfunksjonene, kan du se kapittel 11.6.

## 11.5 Hastighetsvalg

Displayet viser gjeldende hastighetsinnstilling for rullestolen. Det er fem hastighetsinnstillinger. Én lampe lyser ved laveste hastighet, og fem lamper lyser for raskeste hastighet.

Du endrer hastighet når rullestolen har stoppet ved å trykke én gang på modusknappen (MODE) og deretter føre joysticken til høyre for øke hastigheten (flere lamper lyser) eller til venstre for å redusere hastigheten (færre lamper lyser).

Du kan også endre hastigheten mens du kjører ved å trykke på modusknappen (MODE). Hastigheten vil da øke med ett trinn. Du kan øke til maksimal hastighet ved å trykke flere ganger på

modusknappen (MODE) til alle de fem lampene lyser. Hvis du trykker enda en gang på modusknappen (MODE), vil rullestolen automatisk gå over til laveste hastighet.

Den maksimale hastigheten er 10/8/6 km/t. Den laveste kjørehastigheten (én lampe lyser) er ca. 40 % av høyeste hastighet.

Av sikkerhetsårsaker anbefaler vi at du endrer hastighet når rullestolen står stille.

## 11.6 Modusfunksjoner

### Stående (standard funksjon)



**LEVO combi** har en funksjon for stående stilling som lar brukeren stille inn setet og ryggen for å komme seg i oppreist stilling (se bilde 21).

Med rullestolen stoppet betjener du oppreisingsmekanismen med modusknappen (MODE) (se bilde 19) til det røde lyset tennes i rullestolsymbolen. Vipp joysticken til venstre eller høyre til indikatorlysene tennes i sete- og ryggsymbolene. På denne måten velger du modus for oppreist stilling.

Du hever setet ved å skyve joysticken forover. Du senker setet ved å dra joysticken bakover. Du kan stoppe i en hvilken som helst stilling ved å slippe joysticken. Du kan komme deg i oppreist stilling ved å skyve joysticken forover til mekanismen automatisk slår seg av. Du senker setet igjen ved å dra joysticken bakover.

### Seteløft (tilleggsfunksjon)



**LEVO combi** kan leveres med en seteløft som hever setet 15 cm (se bilde 22).

Med rullestolen stoppet betjener du seteløften med modusknappen (MODE) (se bilde 19) til det røde lyset tennes i setesymbolen. På denne måten velger du modusen for seteløften. Når indikatorlampen lyser i setesymbolen, er seteløften aktivert.

Du hever setet ved å skyve joysticken forover. Du senker setet ved å dra joysticken bakover. Du kan stoppe i en hvilken som helst sittehøyde ved å slippe joysticken. For å sitte så høyt som mulig skyver du joysticken forover til mekanismen automatisk slår seg av. Du senker setet igjen ved å føre joysticken mot deg selv.

## Hvile- og liggestilling (tilleggsfunksjon)



**8.1.** **LEVO combi** kan leveres med hvile- og liggefunksjon. Når du aktiverer denne funksjonen, vil ryggen lenes bakover samtidig som fotplaten løftes opp (se bilde 23).

Du betjener hvile- og liggemekanismen ved å trykke på modusknappen (MODE) (se bilde 19) til det røde lyset tennes i rullestolsymbolet. Vipp joysticken til venstre eller høyre til det bare lyser rødt i ryggsymbolet. På denne måten velger du modusen for hvile- og liggefunksjonen.



**8.1.** Du lener ryggen bakover og løfter fotplaten ved å føre joysticken bakover. For å komme tilbake i sittestilling eller i en mer oppreist stilling, skyver du bare joysticken forover. Du kan stoppe i en hvilken som helst stilling ved å slippe joysticken. Hvis du vil legge deg helt ned i horisontal stilling (se bilde 24; inkludert valgfri vipp av armlener), fører du joysticken bakover til mekanismen automatisk slår seg av. For å sette deg i oppreist stilling igjen, skyver du bare joysticken forover. (Disse handlingene bør kun utføres når rullestolen står stille.)

For å oppnå enkel forflytning i liggende stilling (f.eks. fra seng til rullestol eller omvendt) bruker du seteløften (tilleggsfunksjon) til å sette rullestolen i samme høyde som det du skal forflytte deg til eller fra.

## Liggende til stående (tilleggsfunksjon)



**8.1.** Med denne tilleggsfunksjonen kan du komme deg fra liggende til stående stilling (se bilde 25). Du aktiverer denne funksjonen ved å trykke på den lille bryteren i forkant av armlenet (armlenet som styreboksen er montert på) mens du er i liggende stilling. Deretter trykker du på modusknappen (MODE) (se bilde 19) til det røde lyset tennes i rullestolsymbolet. Vipp joysticken til venstre eller høyre til det lyser i sete- eller ryggsymbolet. På denne måten kommer du deg opp fra liggende

til stående stilling.

Når du skal komme deg i stående stilling, løfter du ryggen og seteplaten ved å skyve joysticken forover. Når du skal komme deg i liggende stilling eller en mindre oppreist stilling, fører du bare joysticken bakover. Du kan når som helst stoppe bevegelsen ved å slippe joysticken. For å komme i helt oppreist stilling (se bilde 21) skyver du joysticken forover til mekanismen automatisk slår seg av. For å komme i liggende stilling igjen, fører du bare joysticken bakover. (Disse handlingene bør kun utføres når rullestolen står stille.)

Trykk på den lille bryteren i enden av armlenet når rullestolen er i liggende eller stående stilling.

### Setetilt (tilleggsfunksjon)



Med valgfri setetilt (bare mulig med seteløft eller på modeller med tilstrekkelig plass mellom seteplate og batterideksel) kan du senke seteplaten i bakkant for å få en mer stabil stilling under kjøring (se bilde 26).

Gjør følgende for å tilte setet. Trykk på modusknappen (MODE) til det røde lyset tennes i setesymbolet. Nå er seteløften aktivert. Skyv joysticken forover til maksimal setehøyde er nådd og mekanismen automatisk slår seg av. Deretter fører du joysticken til venstre eller høyre til det lyser i sete- og ryggsymbolene. Når du så fører joysticken bakover, vil seteplaten senke seg i bakkant. Slipp joysticken når du føler du har oppnådd en god sittestilling. Denne mekanismen slår seg automatisk av når seteplaten berører batteridekselet. Setet har da nådd sin maksimale tiltevinkel.

### Hvilestilling med setetilt (tilleggsfunksjon)



Denne hvilestillingen er svært komfortabel når du skal lese, lytte til musikk, se på fjernsyn eller bare slappe av. Denne funksjonen kan bare betjenes når rullestolen har seteløft og funksjon for bakoverlening av rygg (når setehøyden er høy, er funksjonen begrenset uten seteløften). (Se bilde 27.)

En komfortabel setetilt er utgangsposisjonen for en god hvilestilling. Se kapitlet "Setetilt" hvis du ønsker mer informasjon om hvordan du tilter setet. Sjekk at rullestolsymbolet lyser rødt.

Hvis det ikke lyser rødt, trykker du på modusknappen (MODE) (se bilde 19) til den røde lampen lyser i setesymbolet. Før joysticken til venstre eller høyre til det bare er ryggsymbolet som lyser. På denne måten velger du bakoverlening av ryggen. Vipp joysticken bakover for å komme i hvilestilling. Når du sitter i en komfortabel sittestilling, slipper du joysticken.



## 11.7 Lys

Lysutstyret på **LEVO combi** inkluderer to hvite frontlys og to røde baklys i tillegg til fire blinklys.

### Lys

Trykk på lysbryteren (se bilde 19) når du kjører under dårlige lysforhold.

**Viktig! Vær klar over at bruk av lys påvirker batterikapasiteten.**

### Blinklys

Trykk på høyre blinklysbytter når du skal svinge til høyre. Du slår av blinklyset igjen ved å trykke på den samme bryteren (se bilde 19).

Trykk på venstre blinklysbytter når du skal svinge til venstre. Du slår av blinklyset igjen ved å trykke på den samme bryteren (se bilde 19).

### Varselblinklys

Trykk på varselblinklysbytter (se bilde 19) når du må parkere på fareutsatte steder. Alle de fire blinklysene vil da blinke samtidig. Trykk på bryteren igjen for å slå av varselblinklyset.

Kontroller med jevne mellomrom at lysene fungerer som de skal. Reparer eventuelle feil.

## 11.8 Horn

Du kan varsle andre om farlige situasjoner ved å trykke på hornknappen (se bilde 19). Bruk hornet med varsomhet. Gjentatt og upassende bruk vil bare forstyrre omgivelsene. Bruk bare hornet for å advare andre og ikke for å få dem til å flytte seg unna kjørebanelen din.

## 12 Elektromagnetisk interferens (EMI)

**Viktig! Du må være klar over effekten av elektromagnetisk interferens (EMI) i forbindelse med bruk av din LEVO combi. Les følgende fakta nøye.**

### Elektromagnetisk interferens fra sendere og radiobølger

Elektriske rullestoler kan påvirkes av sterk elektromagnetisk interferens. Denne interferensen forårsakes av radio- og fjernsynsstasjoner, amatørradioer (walkie-talkie), toveis radioer og mobiltelefoner. Interferens (spesielt fra radiostasjoner) kan forårsake at elektriske rullestoler mister bremsene.. Det kan også skje at rullestolen begynner å kjøre i en uønsket retning eller at rullestolen plutselig og utilsiktet setter brukeren i oppreist stilling. Interferens kan også skade styringssystemet til den elektriske rullestolen.

Signalstyrken måles i volt per meter (vpm). Alle elektriske rullestoler skal kunne motstå en viss mengde elektromagnetisk interferens. Dette kalles "nivå av gjennomslagsstyrke". Sikkerheten avhenger av nivået av gjennomslagsstyrke; jo høyere nivået er, desto bedre er beskyttelsen. Takket være moderne teknologi er gjennomslagsstyrken opp til 20 vpm.

## **Standardversjonen av LEVO *combi* (uten forholdsregler) leveres med en gjennomslagsstyrke på 20 vpm.**

LEVO *combi* er konstruert for å tåle et interferensnivå som i en normal husholdning. I tillegg til dette finnes det noen kilder med relativt sterke magnetiske felter som du bør holde god avstand til. Noen av disse magnetiske feltene er innlysende og enkle å unngå. Andre igjen kan være vanskelig å oppdage og holde seg unna. Nedenfor finner du en liste med interferenskilder som du bør holde god avstand til. EMI-risikoen reduseres til et minimum når du følger disse retningslinjene.

EMI-kildene kan ordnes i tre kategorier:

- Bærbar sender og mottaker med påmontert antenne. Eksempler: CB-radio, walkie-talkie, sender og mottaker for alarmsystemer, brannalarm, politiradioutstyr, mobiltelefon og ulike typer private kommunikasjonssystemer.  
Merk: Noen mobiltelefoner og liknende innretninger sender signaler straks de slås på (modus PÅ) selv om de ikke brukes for øyeblikket!  
Det er så langt ikke registrert interferens fra mobiltelefoner.
- Mobil sender og mottaker for mellomdistanse, slik de er installert i politibiler, brannbiler, ambulanser og drosjer. Antennen er normalt festet på utsiden av kjøretøyet.
- Sender og mottaker for langdistanse, slik som radio- og fjernsynsstasjoner og amatørradio.

Vær klar over at trådløse telefoner, bærbare datamaskiner, AM/FM-radioer, fjernsynsapparater, CD-spillere, videospillere og apparater som barbermaskiner, hårføner osv. bare er mindre kilder til elektromagnetisk interferens. Disse apparatene forårsaker ingen problemer hva angår funksjonaliteten til LEVO *combi*.

### **Elektromagnetisk interferens med hensyn til elektriske rullestoler**

Når man tar i betraktning at den elektromagnetiske kraften raskt når en høy intensitet når du kommer nær kilden, bør du være spesielt varsom når du har med deg en sender og mottaker. En slik innretning kan komme svært nær styringsenheten til rullestolen, og da kan den elektromagnetiske energien negativt påvirke bremsefunksjonen samt rullestolens kjøreegenskaper.

## **13 Kjøre rullestolen**

Før du begynner å kjøre rullestolen, må du lese alle instruksjonene som angår LEVO *combi* og gjøre deg kjent med kontrollene. Når du skal lære deg å kjøre rullestolen, bør du øve deg i kjente omgivelser. Vi anbefaler at stort, flatt område slik som din egen stue eller ute på gårdsplassen. Du bør ikke kjøre rullestolen ute i trafikken før du er fortrolig med manøvreringen.

Når du skal kjøre utendørs, må du alltid ha seteplaten i horisontal stilling eller vippet bakover (hvis rullestolen har denne funksjonen).

Slå på styreboksen, og øv deg på å kjøre rullestolen sakte forover, bakover og svinge fra side til side. Etter hvert som du blir mer fortrolig med rullestolen, øker du hastigheten og øver deg til du mestrer alle aspekter ved kjøringen.

Du kan kjøre rullestolen i stående stilling. Hastigheten halveres så snart setet løftes fra den laveste seteposisjonen. Øv deg på å stå oppreist i rullestolen og kjøre den forsiktig rundt i stuen eller et annet egnet rom.

(Hvis hastigheten halveres når du er i sittende stilling, er endebryteren ødelagt. Kontroller endebryteren (ved siden av gassdemperen) hvis du merker at rullestolen kjører med uvanlig lav hastighet.)

I sittende stilling kan du kjøre rullestolen trygt i hellinger på opptil 10 grader. Når du kjører opp eller ned brattere hellinger enn dette eller på ujevnt underlag, vil bremse- og styringsresponsen bli begrenset grunnet redusert grep. Når du befinner deg i en helling, må du ikke lene deg ut av rullestolen nedover hellingen. Det kan føre til at rullestolen velter.

Du kan uten problemer kjøre i stående stilling i hellinger på opp til 3 grader.

Det er utført en test (TUV, Tyskland) av stabiliteten til **LEVO combi** mens den **ikke** var i bevegelse. Den ga følgende resultater:

Sittende stilling, front av rullestol vendt nedover	12,5 grader
Stående stilling, front av rullestol vendt nedover	10 grader
Sittende stilling, front av rullestol vendt oppover (forhjulene berørte ikke bakken ved maks helling, men fremdeles 100 % stabilitet)	18 grader
Sittende stilling, på tvers	16 grader
Sittende stilling 45° på horisontal retning	9 grader

Kjør alltid inn mot små hindringer som nedsenkede fortauskanter, spor og terskler i en rett vinkel. Kjør alltid sakte over hindringer for å unngå støt eller at rullestolen velter.

**LEVO combi** kan kjøre over fortauskanter på maks 6 cm når du er i sittende stilling, og 4 cm når du er i stående stilling.

Du må ikke belaste motoren for hardt da det kan føre til overoppheting. Vær forsiktig når du skal kjøre opp bratte hellinger i full hastighet over lengre avstander.

**Advarsel! Kjør aldri rullestolen i stående stilling utendørs eller over hindringer.**

**Vær oppmerksom, og ha alltid blikket vendt forover når du kjører. Hvis du hele tiden har oversikt over hva som skjer rundt deg, vil du ha nok tid til å reagere på uventede hindringer og dermed unngå ulykker.**

**Se opp for passasjerer, barn, hunder osv. der du kjører fordi de ofte stopper eller skifter retning uten forvarsel.**

**Slå aldri av styreboksen mens du kjører rullestolen. Hvis du gjør det, vil rullestolen stoppe umiddelbart og du kan bli kastet ut av rullestolen. Du bør alltid slippe joysticken når du skal stoppe rullestolen på en behagelig måte.**

Hvis du ikke finner en hastighetsinnstilling som passer deg, kan styringssystemet programmeres etter dine behov.

**Advarsel! Programmeringen bør kun utføres av personer som har god kjennskap til de elektroniske styringssystemene til Penny&Giles. Feilprogrammering kan føre til et usikkert**

oppsett av rullestolen. LEVO AG påtar seg intet ansvar for tap av noe slag hvis kjøre- eller stabilitetsegenskapene til rullestolen endres uten forhåndsgitt varsel og konsultasjon med LEVO AG.

**Viktig! Be om de lokale forskriftene angående bruk av rullestolen på offentlig vei. Disse forskriftene varierer fra land til land.**

## 14 Motormagnetbrems

Rullestolen er utstyrt med automatiske magnetbrems i hver motor. Disse bremsene koples automatisk inn og ut når du beveger joystick. Du kopler inn bremsene ved å slippe joystick. Bremsene koples også automatisk inn når du slår av styreboksen.

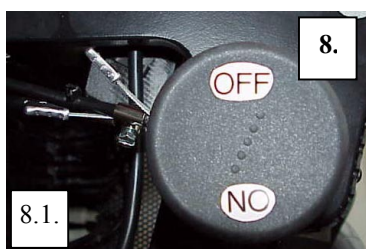
**Forsiktig! For at de automatiske motorbremsene skal fungere, MÅ du sette frikopling av motor i PÅ-stilling. Hvis du ønsker mer informasjon om frikopling av motorene, kan du se kapittel 15.**

## 15 Frikopling av motor



Når du skal kjøre rullestolen ved hjelp av motoren, trekker du frikoplingen ut samtidig som du setter den i ON-stilling (A). (Se bilde 28a.)

I denne stillingen vil bremsene være koplet inn til du beveger joystick.



Rullestolen kan skyves når frikoplingen ikke er låst. Trekk ut frikoplingen samtidig som du setter den i OFF-stilling (B). (Se bilde 28b.)

**Forsiktig! Bremsene fungerer ikke i denne stillingen.**

Den som skyver rullestolen må unngå høye fortauskanten, bratte hellinger eller trapper på grunn av faren for å miste taket i rullestolen eller for at rullestolbrukeren tipper ut av rullestolen. Bruk alltid en rampe eller heis.

**Advarsel! Gå aldri fra rullestolen med frikoplingen i OFF-stilling. Rullestolen kan da kjøre av gårde på egen hånd. Hvis dette skulle skje, må du straks dreie spaken halvveis rundt slik at ON står i øvre stilling. Dette vil stoppe rullestolen umiddelbart.**

## 16 Batterier

LEVO *combi* leveres med vedlikeholdsfrie, oppladbare batterier av typen "Sonnenschein" A 512/55.0 A. De krever ikke annet vedlikehold av brukeren enn regelmessig opplading.

## 16.1 Lade batteriene

LEVO *combi* leveres med en 24-volts automatisk batterilader av typen G2-300 eller tilsvarende, som er enkel å betjene.

Du kan lade batteriene når det passer best for deg. Vi anbefaler at du lader batteriene om natten. Anbefalt ladetid er 16 timer.

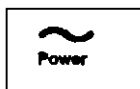
Lad alltid batteriene når batteriindikatoren på styreboksen bare har ett lys tent. Vi anbefaler at du lader batteriet så ofte som mulig.

Hvis du ikke skal bruke rullestolen på en stund, bør du lade batteriet før den settes bort, og for hver 4. uke i 24 timer mens rullestolen står til oppbevaring. Før du tar i bruk rullestolen igjen, bør du lade batteriene i 24 timer.

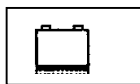
**Merk: Rullestolen kan ikke kjøres når laderen er tilkoplest.**  
**Batteriet vil ikke lade hvis hovedbryteren på batterikassen er slått av.**  
Hvis du ønsker mer informasjon om hovedsikringen, kan du se kapittel 10.

Når du skal lade batteriet, setter du den lille runde pluggen på ledningen fra batteriladeren inn i kontakten foran på styreboksen. Deretter setter du støpselet inn i nettuttaket.

Batteriladeren har fire indikatorlamper (LED-lamper).



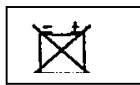
LED 1 (grønn): Denne lyser for å vise at batteriet er tilkoplest nettuttaket.



LED 2 (gul): Denne lyser når ladingen starter og blinker når batteriet er 90 % oppladet.



LED 3 (grønn): Denne lyser for å vise at batteriet er fulladet og at laderen går over til utjevningsfasen. Samtidig vil LED 2 slå seg av.



LED 4 (rød): Hvis denne lyser, er batteriet tilkoplest med omvendt polaritet. Kople batteriet fra nettuttaket **umiddelbart**, og ta kontakt med din lokale forhandler for å få mer informasjon.

Når du skal kople fra laderen, tar du støpselet ut av nettuttaket og deretter den lille runde pluggen fra styreboksen på rullestolen.

Batteriet kan stå til lading i ubegrenset tid. Batteriene vil ikke bli overladet.

Batteriene vil bli ødelagt hvis du lar dem lade seg helt ut. Hvis dette skjer, må du lade batteriene så raskt som mulig i 24 timer. Bruk enhver anledning til å lade dem da det vil gi dem en betydelig lengre levetid.

## 17 Ledsagerinstruksjoner

### 17.1 Motorbremsler

Sørg alltid for at frikoplingen står i PÅ-stilling (motorbremsler innkoplet) når du skal hjelpe brukeren med å komme seg i eller ut av rullestolen, eller når brukeren skal sitte i rullestolen uten tilsyn. Hvis du ønsker mer informasjon om frikoplingen, kan du se kapittel 15.

### 17.2 Løfting og generell sikkerhet

- Forsøk aldri å løfte rullestolen når brukeren sitter i den.
- Med tanke på din egen sikkerhet må du aldri løfte den tomme rullestolen på egen hånd. Vekten og størrelsen på rullestolen krever to personer til løfteoperasjoner. Det hjelper hvis du tar av fotplatene, ryggen/nakkestøtten og batteriene før du løfter rullestolen.

### 17.3 Generell sikkerhet

Rullestolen må kun brukes av én person. La aldri barn leke med rullestolen eller stå på fotplaten eller batteridekselplaten.

## 18 Rengjøring

- Når rullestolen blir skitten, må den rengjøres med en fuktig klut og tørkes grundig.
- Når det gjelder mer gjenstridige flekker, vasker du den med en klut fuktet med en blanding av varmt vann og et mildt rengjøringsmiddel.
- Bruk aldri møbelglansmiddel, sprit eller løsemidler til å rengjøre rammen.

## 19 Vedlikehold

### 19.1 Motorbremsler

**LEVO combi** er designet til å være vedlikeholdsfri, og krever ikke annet stell av brukeren enn det som er nevnt nedenfor. For å sikre problemfri drift, bør du levere rullestolen til service hos din **LEVO**-forhandler eller Hjelpemiddelsentralen minst én gang i året.

Brukeren eller brukerens familie kan enkelt gjøre følgende.

- Holde rullestolen ren.
- Aldri sette bort rullestolen når den er fuktig.
- Holde batteriene fulladet til enhver tid.
- Kontrollere at alle deler, ledninger osv. fungerer som de skal (se avsnitt 6 - 8).
- Kontrollere frikoplingen hver uke.
- Kontrollere alle styringsfunksjoner hver dag.
- Hvis det oppdages feil, må du umiddelbart rapportere dette til Hjelpemiddelsentralen, som da vil avgjøre hva som må gjøres.

## 19.2 Reservedeler

**LEVO AG** leverer enkeltdeler eller moduler som reservedeler. Distributøren din kan levere alle reservedeler som står oppført for din **LEVO combi**. Du kan også bestille en liste over reservedeler direkte fra **LEVO AG**.

## 20 Transportere rullestolen

(Dette kapitlet vil gi deg informasjon og instruksjoner om hvordan **LEVO combi** skal håndteres under transport.)

**LEVO combi** må bestå krasjtesten. Informasjonen i dette kapitlet vil være basert på disse resultatene.

## 21 Avhending

Etter endt levetid returner du rullestolen til Hjelpemiddelsentralen. Hjelpemiddelsentralen vil sørge for at den avhendes i henhold til lokale forskrifter. Hvis det gjøres individuelle justeringer, er det mulig at din **LEVO combi** kan brukes av en annen rullestolbruker.

Returner gamle batterier til Hjelpemiddelsentralen. Hjelpemiddelsentralen vil sørge for at de avhendes i henhold til lokale forskrifter.

## 22 Problemløsning

Hvis du har problemer med rullestolen, bør du se om du finner løsningen i dette skjemaet før du ringer forhandleren.

ENHET	PROBLEM	LØSNING
Styreboks	Batteriindikatoren lyser ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slå på AV/PÅ-bryteren</li> <li>• Slå på sikkerhetsbryteren</li> <li>• Ta ut pluggen til laderen</li> <li>• Skift batteri</li> <li>• Hvis dette ikke løser problemet, må du ta kontakt med LEVO-forhandleren eller Hjelpemiddelsentralen</li> </ul>
	Batteriindikatoren blinker sakte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lad batteriet</li> </ul>
	Batteriindikatoren blinker med 2,5 sekunders mellomrom	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Styreboksen i hvilemodus. Slå av og på igjen for å starte på nytt.</li> </ul>
	Batteriindikatoren blinker raskt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se kapittel 23 nedenfor</li> </ul>
Kjøring	Vil ikke kjøre i rett linje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ta kontakt med LEVO-forhandleren eller Hjelpemiddelsentralen</li> </ul>
	Motorene går og batteriindikatoren lyser, men rullestolen kan ikke kjøres	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Påse at motorutkoplingsspaken er skjøvet helt frem.</li> <li>• Lad batteriene</li> </ul>
	Motorene går ikke, men batteriindikatoren lyser	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lad batteriene</li> <li>• I bratt helling setter du hastigheten til maks.</li> <li>• Ta kontakt med LEVO-forhandleren eller Hjelpemiddelsentralen</li> </ul>
Oppreisingsmekanisme	Mekanismen reagerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Velg oppreist modus på styreboksen</li> <li>• Lad batteriene</li> <li>• Ta kontakt med LEVO-forhandleren eller Hjelpemiddelsentralen</li> </ul>
Batterilader, type G2-300	LED 1 lyser ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sett støpselet i nettuttaket</li> <li>• Sjekk sikringen i husets sikringsskap</li> </ul>
	LED 1 lyser, men ingen andre LED-lamper lyser	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ta kontakt med LEVO-forhandleren eller Hjelpemiddelsentralen</li> </ul>
	LED 1 lyser, LED 2 blinker umiddelbart	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at ladepluggen er tilkople</li> <li>• Kontroller at sikkerhetsbryteren er på</li> <li>• Ta kontakt med LEVO-forhandleren eller Hjelpemiddelsentralen</li> </ul>



ENHET	PROBLEM	• LØSNING
	LED 1 lyser, LED 2 fortsetter å blinke etter lang ladeperiode (>16 t)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skift batteri</li> <li>• Ta kontakt med LEVO-forhandleren eller Hjelpemiddelsentralen</li> </ul>
	Rød polaritetslampe lyser	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kople fra laderen umiddelbart</li> <li>• Ta kontakt med LEVO-forhandleren eller Hjelpemiddelsentralen</li> </ul>

## 23 Hjelpeveiledning til styringsenhet

Batteriindikatoren informerer deg hvis det oppstår en feil i rullestolens elektroniske system. Et antall lamper vil blinke raskt på displayet for å angi en bestemt feil. Se nedenfor.

Hvis du ikke får rettet opp feilen ved å følge de anbefalte retningslinjene, må du ta kontakt med Hjelpemiddelsentralen for å få mer informasjon.

<b>Lamper blinker</b>		
<b>10 grønn</b>	Høy batterispenning	Det er for høy spenning i styringssystemet. Dette skyldes vanligvis en dårlig batteriforbindelse. Kontroller tilkoplingene til batteriet og strømmodulen. Hvis feilen vedvarer, må du ta kontakt med Hjelpemiddelsentralen.
<b>9 grønn</b>	Feil med magnetbrems	Parkeringsbremsene har dårlig forbindelse. Påse at alle kontaktene er riktig tilkople. Hvis feilen vedvarer, må du ta kontakt med Hjelpemiddelsentralen.
<b>8 grønn</b>	Mulig feil i strømmodul	Det er indikert en feil i strømmodulen. Påse at alle strømmodulkontaktene sitter som de skal.
<b>7 gul</b>	Mulig feil i joystickmodul	Det er indikert en feil med joysticken. Påse at joysticken står i midtstilling før du slår på modulen.
<b>6 gul</b>	Lader tilkople	Batteriladeren er tilkople rullestolen. Ta laderpluggen ut av styreboksen.
<b>5 gul</b>	Ledningsfeil i høyre motor	Det er en kortslutning mellom høyre motor og batteriet. Ta kontakt med Hjelpemiddelsentralen.
<b>4 gul</b>	Høyre motor frakople	Høyre motor har en dårlig forbindelse. Påse at motorkontakten sitter som den skal.
<b>3 rød</b>	Ledningsfeil i venstre motor	Det er en kortslutning mellom venstre motor og batteriet. Ta kontakt med Hjelpemiddelsentralen.
<b>2 rød</b>	Venstre motor frakople	Venstre motor har en dårlig forbindelse. Påse at motorkontakten sitter som den skal.
<b>1 rød</b>	Lav batterispenning	Batteriet må lades opp, eller det er en dårlig forbindelse i batteriet. Kontroller tilkoplingene til batteriet, strømmodulen (foran på batterikassen) og styreboksen.

Ta kontakt med en spesialist hvis du fulgte disse rådene uten å lykkes i løse problemet. Gi spesialisten serienummeret på din **LEVO combi**, som du finner på garantikortet. Dette nummeret kan være viktig ved henvendelser til produsenten **LEVO AG**.

## 24 Tekniske spesifikasjoner

Modell	S-M		L-XL	
Rullestolkategori	B			
Setebredde	38 / 44 / 50 cm			
Setedybde, justerbar (inkl. leggbeskytter)	36 - 47 cm		47 - 58 cm	
Setehøyde (fra topp av pute)	56 - 71 cm			
Armlenehøyde (fra topp av pute)	11 - 27 cm			
Fotplatehøyde (fra topp av pute)	37 - 58 cm			
Fotplate	justerbar høyde og vinkel			
Ryggghøyde (inkl. standard ryggtrekk)	43 cm			
Total bredde	66 cm			
Total lengde	110 cm			
Minste svingradius	110 cm			
Dekktype	nedbrytingssikker, uten luft			
Dekkestørrelse	foran 8"	midten 1"	bak 7"	
Total høyde (inkl. standard ryggtrekk)	89 – 104 cm			
Hastighet	0 – 10 km/t			
Rekkevidde (55 Ah batterier)	35 km			
Maks hellingsvinkel (oppreist stilling)	10°			
Maks. hellingsvinkel (sittende stilling)	3°			
Maks høyde fortauskant (oppreist stilling)	6 cm			
Maks høyde fortauskant (sittende stilling)	4 cm			
Mål L x B x H (uten ryggsystem)	93 x 66 x 67 cm			
Maks. vekt	170 kg			
Maks. last	120 kg			
Batterier	55 Ah			
Batterilader	type G2-300, 24 V DC			
Styreboks	Penny and Giles Pilot +			
Programmering av kjøreegenskaper	standard	klassisk	moro	
Farge	standard: rød, gul, blå, platina, svart			
	tillegg: metallic-farger gul, rød, blå, sølv	tillegg: 184 andre RAL- farger	tillegg: 5 ulike refleksfarger (turkis, oransje, sitron, hvit, sølv)	tillegg: krom

## **25 Forhandler:**

### **HandiCare ASA**

Postboks 5043

1503 Moss

NORGE

Tlf.nr.: 69 24 44 00

Faks.nr.: 69 24 45 00

[www.handicare.no](http://www.handicare.no)

[post@handicare.no](mailto:post@handicare.no)